NATALITIA

AUGUSTISSIMI ATQUE POTENTISSIMI PRINCIPIS

LUDOVICI GUILIELMI AUGUSTI

MAGNI DUCIS BADARUM DUCIS ZARINGIAE

ACADEMIAE ALBERTO-LUDOVICIANAE

RECTORIS MAGNIFICENTISSIMI

AD DIEM IX. FEBRUARII

RITE PIEQUE CELEBRANDA

SENATUS ACADEMICI NOMINE INDICIT

Dr. HENRICUS SCHREIBER

SS. THEOLOGIÆ PROFESSOR PUBLICUS ORDINARIUS.

INEST COMMENTATIO DE GERMANORUM VETUSTISSIMA QUAM LAMBERTUS CLERICUS SCRIPSIT ALEXANDREIDE.

Friburgi Brisigavorum

TYPIS EXCUDEBAT FRIDERICUS WAGNER.

MDCCCXXVIII.

Summae sunt meritaeque laudes, quibus potentissimorum Zaringiæ ducum memoria literis mandari consuevit. Pulcherrimum enim illi censebant suoque nomine dignissimum, gravibus labantis imperii rebus succurrere, liberas condere legibusque stabilire civitates, artibus denique praesidio esse musisque, diuturna temporum barbarie huc illuc jactatis, patriaque, in qua requiescerent pristinumque decus recuperarent, pulsis atque orbatis. Neque vero veteres solum nobili hoc studio clarissimi facti sunt; sed ad posteros etiam sublimis hic excelsusque, quo majores eminebant, animus transiit augustissimumque, cujus natalitia mox celebraturi sumus, principem nostrum Ludovicum, quem et omnium suorum patrem, et nostrae musarum sedis instauratorem rectoremque magnificentissimum veneramur. Quapropter vos etiam, charissimi cives academici, ut ad summum eius festum, omni qua par est pietate peragendum, alacri animo advoletis, cumque nostris

vestra consocietis vota, intimus jam obedientiae amorisque hortatur affectus. Candidi vero lapilli loco, quo laetos sacrosque nobis dies notare solemus, pauca quaedam vobis subjunximus de Lamberti Clerici Alexandreide, quam florentissimis Zaringiae ducum temporibus, ad Rheni superioris ripas, dialecto testante, scriptam, atque nunc e tenebris, quibus obruta delitescebat protractam, potentissimae domus gloriam atque splendorem mentibus vestris revocaturam, illiusque ævi morum, disciplinae, ingeniique specimen exhibituram esse, confidenter speramus.

Triennium elapsum est, ex quo Alexandreidos, germanica medii ævi lingua scriptae codicem, e scriniis publicae Argentinensium bibliothecæ protraxi, ejusque specimen poëseos cultoribus amatoribusque proposui.*) Neque defuere, qui rem eo magis doctorum studio atque cura dignam judicarent, quo probabilius poëtarum nostrorum Badensium ordo novo praeclaroque nomine augeri exornarique videretur. **) Qua quidem spe, grata nimirum et accepta, me quoque primo intuito delusum fuisse, fateor; mox tamen praevalentibus, quibus irrita reddebatur, gravissimis argumentis. Haec cum ita se habeant, magnique intersit ad salutarem in illustrandis patriae antiquitatibus rationem ut recto accuratoque veri studio deficere non videamur; rem integram denuo tractandam, altius in fontes atque operis conditorem, inquirendum, hoc ipsum denique analysi et speciminibus illustrandum explanandumque putavi.

Codex Argentinensis manuscriptus C. V. 16. triginta membranis folio minori est compositus. Quavis pagina, in duas columnas divisa, continentur lineae quinquaginta sex, gracili calamo designatae. Literae initiales rubro colore distinguuntur; reliqua scriptura eleganter picta,

*) Kunstblatt zur Charis. 1824. Nro. 6—9.

**) Mone badisches Archiv. Tom. I. p. 49. sqq.

parva, nullo versuum intervallo divisa, ineuntis saeculi decimi tertii notam praebet.

Insunt codici tria poëmata, quae de fide, de supplicatione religiosa per omnes sanctos, et de Alexandro Magno agunt; subsequitur quartum, quod Pilatus inscribitur, fine mutilum. Duo illa priora meras paraphrases latinarum sententiarum, quae praecedunt, exhibent; invita Minerva conscriptas, neque tamen iis, qui vernaculae linguae historiam tractant, negligendas. Quartum poëma, quod, fragmentum licet, majoris est momenti, summam conqueritur difficultatem tractandi linguam germanicam, indomitam adhuc et syntaxi repugnantem, quae chalybis instar incudi sit imponenda obnixeque procudenda. En ipsa poëtae verba:

Man sagit uon dutischer zungen
siv si unbetwungen
ze uogene herte . . .
si werde wol zehe
als dem stale ir geschee
der mit sinem gezowe
uf dem anebowe
werde gebouge . . . . .

Paucis hisce praemissis ad tertium codicis poëma, Alexandreida dico nostram, nos convertamus.

Rerum praeclare gestarum fortiumque virorum praeconia poëtae non minus quam historici peragere consueverunt. Innatum quippe est hominum naturae, ea, quibus singulari quodam modo tangitur, exornando variare, indeque, relictis quas minus perfectas auguratur

partibus, exempla desumere omnino absoluta. Nullae autem celebriores res a quoquam gestae inveniuntur, quae magis poëseos cultum ornatumque admitterent, quam praeclarissima illius celebratissimi herois facinora, qui parva suorum manu maximum Persarum imperium evertit, totoque terrarum orbe emenso armisque subacto, juvenis matura morte correptus hominumque oculis est subductus. Nonne ipse etiam, Dei famam memoriamque ambiens, poëseos splendidas insolitasque laudes simplicibus historicorum commentariis longe praeferebat, cum spreto patre humano genus ab Ammone duceret, Achillem summo studio imitaretur, denique ex India redux cum toto exercitu bacchabundus procederet? Ne varias illas artes commemorem, quibus, Plutarcho atque Diodoro testibus, usus est, ut gigantes, non homines, ad terrae fines se duxisse posteris persuaderet.

Quibus omnibus veri est perquam simile, jam a primis temporibus Alexandrum Magnum poëtis largam carminum materiem praebuisse, et progredientibus post ejus mortem annis cursuque temporum, eo illum modo inclaruisse, ut vera cum fictis apud cunctos fere populos miscerentur.

Longe vero gratissimus jucundissimusque obtigit talis heros medii aevi scriptoribus, qui ipsi variis terra marique casibus agitati, belli proeliorumque cupidi, vitaeque obsoletae pertaesi, nil nisi insolitum spirabant inauditumque. Quo factum est, ut veteres imprimis Gallorum poëtae, apud quos prima ingenii literarumque redeuntium lux ordiebatur, inclito Macedonum regi longam suorum

operum seriem consecrarent. Biographia, quae dicitur universalis, Tom. I. pag. 535. novem poëtas Alexandrographos, quorum codices inediti adhuc in bibliotheca regia Parisiensi latent, recenset hisce verbis. «I. Le roman d'Alexandre par *Lambert li Cors* et *Alexandre de Paris.* II. Li roumans de tote chevalerie, ou la geste d'Alisandre par *Thomas de Kent.* III. Le testament d'Alexandre par *Pierre de St. Cloud (Perrot de Sainct-Cloot).* IV. La vengeance d'Alexandre, c'est-à-dire la vengeance que son fils Alliénor tira de sa mort, par *Jehan le Venelais.* V. Le voeu du paon, qui contient trois branches, savoir: les accomplissements des voeux du paon, les mariages, et le restor (rétablissement) des voeux du paon. Cette dernière partie est de *Jehan Brise-Barre,* qui mourut vers 1330. Les autres écrivains, qui ont contribué à cette collection, sont: *Guy de Cambray, Simon de Boulogne* surnommé *le Clerc, Jacques de Longuyon* et *Jehan de Motelec.* Le roman d'Alexandre fut ainsi l'ouvrage des poètes les plus fameux du XIIIe siècle. Les premières parties parurent vers l'an 1210, sous le règne de *Philippe-Auguste,* et non sous celui de *Louis VII,* comme on l'a dit.»

Quibus autem ex fontibus omnes hi poëtae hauserint difficile est dijudicatu. Ad veritatem tamen proxime mihi accedere videtur, non veteres quidem rerum Alexandri scriptores ipsos, Diodorum dico, Plutarchum, Arrianum, Curtiumque, Alexandreidos argumentum subministrasse; sed posterioris temporis libellum quemdam, latino sermone conscriptum, cujus codices usquequaque occurrunt, quique

inscribitur: « *Historia Alexandri Magni regis Macedoniæ de prœliis.**)» De hoc libello *Casparus Barthius* Adversariorum Commentariorum libro II. cap. 10. aspere nimis contemtimque loquitur:

«Talia multa in non inerudito monacho sunt, qui vitam Alexandri Magni prodigiosis mendaciis farctam edidit ante aliquam multa saecula; quae fabula tantum olim fidei habuit, ut a prudentibus etiam scriptoribus sit testimonio citata, qualis sane ante plus quam quatuor saecula fuit in Anglia *Silvester Giraldus*, qui non dubitavit ejus cellionis auctoritate uti. An ea egregia historia edita unquam sit, nescio; nos in charta scriptam habemus, sed tanti vix aestimamus, ut in bibliothecam recipiamus. Est idem auctor quem *Aesopum* vocat, et interpretatum a *Julio Valerio*, Franciscus Juretus ad Symmachi librum I. epistol. LIV. editione quidem priore. Ego vero neque de auctore neque de interprete credo romani graecive hominis esse; maxima enim in eo graeci sermonis ignorantia nec ulla romani notitia est.»

Fabricius quoque in catalogo scriptorum de rebus gestis Alexandri Magni (bibliothecae græcae libro III. pag. 207 sqq.), sub nominibus *Aesopi*, *Callisthenis*, et *Julii Valerii*, fabulosae hujus historiae mentionem facit addens: manuscripta graeca, quae hodie sub *Callisthenis* nomine in quibusdam bibliothecis supersunt, ex persico vertisse *Simonem Sethum*, eaque nomen *Callisthenis*, vel *Antisthenis*, plane mentiri, cum inepta quædam contineant commenta destituta omni prorsus

*) Panzer annales typographici. Tom. I. p. 31. sqq. Ebert allgemeines bibliographisches Lexicon. Tom. I. Nro. 411. sqq.

utilitate et amoenitate. Meminit et *Casaubonus* hujus *Pseudo-Callisthenis* in epistola ad *Jos. Scaligerum* CCCCII.

« Exstat in bibliotheca (regis Galliæ) *Pseudo-Callisthenis* historia rerum Alexandri. Observavi hoc *μύθευμα* totidem fere verbis in Ebræorum sermonem versum a *Pseudo-Gorionide.* Et sane cum voluptate quædam contuli, multaque in textu etiam italico emendavi, praesertim virorum et locorum nomina. Admiror vero imposturam.» *Scaliger* ad *Casaubonum* in epistol. CXIII. « *Pseudo-Callisthenes*, puto, idem est cum eo libro, quem in calce *Georgii Syncelli* habeo. Est opus fabulosum. Ab eo non potuit accipere *Pseudo-Gorionides*, sed a latino; quod manuscriptum me aliquando vidisse memini ubi multa quoque ineptissima erant.» Adde epist. CXV., ad quam *Casaubonus* in epist. CCCCXIII. « *Pseudo-Callisthenes* non est ille scriptor, quem habes codici monachi adnexum, sed alius, haud paulo *κομψότερος* et qui decenter *ἐπιεικῶς* mimum agit. Demiror impostores illos, nam ante multa saecula prodiisse id fragmentum satis constat. Etsi autem libro, quem habes, idem *μύθευμα* continetur, *Pseudo-Gorionidem* tamen, qui non semel *Callisthenem* laudat, hunc potius, qui penes me est, transscripsisse *καὶ μεταφράσαι* non dubito, sive graece eum legerit, quod non puto, sive latine aut gallice.»

Sed missa haec faciamus, quae primum atque remotissimum Alexandreidos fontem spectant; quandoquidem, qui nostram condidit Alexandreida, ipse testatur, se neque ex graeco neque ex latino, verum ex gallico *Alberici* poemate, operis sui origines traxisse. Orditur enim:

«Daz liet daz wir hie wirken
daz sult ir rechte merken
sin gevouge ist uil gerecht,
iz tichte der paffe Lamprecht
unde saget uns ze märe
wer Alexander wäre.
Alexander was ein listich man
vil manige riche er gewan,
er zestorte manige lant.
Philippus was sin uater genant,
daz mugit ir wol horen
in libro Machabeorum.
Elberich von Bisenzvn
der brahte uns díz liet zu,
der het iz in walischen getichtit
ih han is uns in dutischen berihtet,
nieman ne schuldige mih
alse daz buoch saget so sagen ouch ih.»

En igitur Alexandreidem nostram cum universo illo poëmatum gallicorum hujus argumenti genere, de quo paullo superius mentionem feci, arctissime conjunctam. *Albericum* enim, qui in nostro poëmate commemoratur, *Vesontione (Bisenz, Bisenzun,* hodie *Besançon)* celebri Galliarum propugnaculo, Romanis notissimo*), oriundum puto; eundemque habeo, quem alii alio loco *Vicentinum* italum falso crediderunt.**)

*) «Cum tridui viam processisset, nunciatum est ei, Ariovistum cum suis omnibus copiis ad occupandum Vesontionem, quod est oppidum maximum Sequanorum, contendere triduique viam a suis finibus processisse. Id ne accideret, magnopere praecavendum sibi Caesar existimabat etc.» Caesar de bello gallico lib. I. cap. 38.

**) Literarischer Grundriss zur Geschichte der deutschen Poësie durch

Praeterea *Albericum* hunc plebejis esse adscribendum liquido patet; sequentibus enim nostri poëmatis versibus edocemur, *magistri* eum cognomine, nobilibus tunc temporis inusitatissimo, insignitum fuisse:

«Do Aelberih daz liet irhub,
do het er einen Salemonis mut
in wilhem gedanken Salemon saz
do er rehte alsus sprah:
uanitatum uanitas
et omnia uanitas,
daz quit, iz ist alliz ein itelicheit
daz di sunne umbegeit.
Daz hete Salemon wol uersuht,
durh daz svar ime sin mut,
er ne wolde niwit langer ledich sitzen,
er screib uon grozen witzen
wande des mannis muzicheit
zo dem libe noh zo der sele nith ne uersteit.
Darane gedachte meister Aelberich,
denselben gedanc haben ouch ih,
ih ne wil mich niwit langer sparen,
des liedis wil ih uollen varen.» *)

von der Hagen und Büsching, pag. 144: «Daniel von Blumenthal, gedichtet von dem Stricker, nach dem Alberich von Vicenza;» nec non pag. 150: «Stricker nennt seine Urkunde eine wälsche, und d. i. nicht etwa, worauf ihr Verfasser Albrich von Vicenza führen möchte, eine italienische, sondern eine französiche. Nach damaligem Sprachgebrauch bedeutet jenes Wort zwar überhaupt nicht-deutsch, aber besonders französisch, weil diese auch damals die gemeinste Sprache war, so dass selbst Italiener (z. B. noch Dante's Lehrer Brunetto Latini) darin schrieben. etc.»

*) Vers. 19 sqq. — Conf. literar. Grundriss pag. 145:

Restat, ut et de ipso Alexandreidos nostrae conditore pauca disseramus.

Püterichius suam poëtarum medii aevi bibliothecam percurrens, vers. 105. sqq. Alexandreidos cujusdam simulque ejus auctoris mentionem facit:

«Wie nun herr Alexander
die welt bezwungen hat,
Ulrich vil wol das vannd er
von Erssenbach dieselbig seine that.» *)

Varii carminis hujus codices adhuc supersunt, Guelferbytanus, Vaticanus, fragmenta duo Lassbergica etc.; e quibus patet *Ulricum Eschenbachium* (non *Erssenbachium*) in gratiam domini sui Alexandreida e latino *Gualtheri* in germanicum traduxisse:

«Ich wolde euch gern ein wenic sagen,
Walter ein meister was genant,
in kriechischen er geschriben vant
in der kronika ein teil alter geschichte,
in latine er uns dü tichte etc.» **)

"Von Dizencz (Bizencz) maister Albrich
der bracht ain rede an mich
user welscher zungen,
die han ich des bezwungen
daz man sie in tutsch vernimpt
wem ze kurczwilen gezimpt,
niemant der entschelte mich
loug er mir, so loug auch ich." —

*) Jacob Püterich von Reicherzhausen. Ein kleiner Beitrag zur Geschichte der deutschen Dichtkunst im schwäbischen Zeitalter. Von Joh. Chr. Adelung. Leipzig 1788.

**) Fragmentum majus Lassbergicum vers. 147 sqq.

De hoc Gualthero *Trithemius* in catalogo virorum illustrium pag. 141 edit. Francof. d. a. MDCI. hæc habet: « *Gualtherus dictus de Castellione,* oriundus autem ex Insulis, oppido *Flandriae,* vir in divinis scripturis studiosus et eruditus atque in saecularibus literis egregie doctus, philosophus, poëta et theologus clarissimus, ingenio subtilis, sermone scholasticus, metro valde promptus et peritus. Scripsit eleganti carmine gesta Alexandri Magni, opus profecto non abjiciendum, quod tantæ auctoritatis in scholis grammaticorum antiquitus fuit, ut prae ipso veterum poëtarum lectio neglecta videretur. Sed et alia multa composuit, quae ad me non venerunt. » Epicum *Gualtheri* poëma typis mandatum est anno MDXIII. a *Renato Beck Argentinensi,* inscriptumque: « *Alexandri Magni regis Macedonum vita. Per Gualtherum episcopum Insulanum heroico carmine eleganter conscripta.* »

Nostram vero Alexandreidem nec eandem esse, quam *Eschenbachius* scripsit, neque ex eodem quidem fonte petitam, omnino compertum habemus. *Eschenbachius* nimirum aetate multo est posterior, *Gualtherus* autem, cujus vestigiis insistit, *Arrianum* ante oculos habuisse, indeque poëmatis sui stamina deduxisse mihi videtur.

Alium Alexandreidos germanicæ medii ævi auctorem *Docenius* primus laudavit,*) *Rudolphum Montfortium,* qui circa annum MCCL. scripsit, cujusque codicem unicum bibliotheca regia Monacensis pos-

*) Museum für altdeutsche Literatur und Kunst, herausgegeben von von der Hagen Docen und Büsching. Tom. I. pag. 51.

sidet. Sed ne hic quidem nostrae Alexandreidos conditor est; neque tamen omnino remotus ab illo, quem antecessorem suum ipso ejus nomine excitavit:

« — So manich wiser man
vor mir sich hat genummen an
zu dichtende div maere;
dem edeln Zeringaere
dicht' es durch siner hulden solt
von Herbolzheim her Berhtolt,
der hat als ein bescheiden man
gefüge unt wol gesprochen dran
unt taet bescheidenliche erchant
des er von ime geschriben vant,
doch hat er gedichtet niht
des div historie von im giht,
daz der zehende (teil) mohte wesen
des ich von ime han gelesen.
Ez hat ouch nach den alten sitten
stumpflich niht wol besnitten
ein Lamprecht gedichtet
von welsche in tutsche berichtet etc.» *)

Tertium igitur et quartum comprehendimus Alexandreidos poëtam; utrumque *Rudolpho* priorem, operisque ratione ab illo, qui *Curtium* sequi creditur, abhorrentem. Referunt enim *Bertholdus* atque *Lambertus* ea, quae de Alexandro acceperant, non historicorum modo, rebus exacte tentatis examinatisque; sed ingenium libere vagari, iisque partibus insistere patiuntur, quas proprius egregiusque splendor reddere solet conspicuas. In eo vero *Rudolpho* judice valde

*) Badisches Archiv. Tom. I. pag. 50.

inter se differunt, quod *Bertholdus* justo probatoque metro scripserit, *Lambertus* vero, ætate quippe superior, artis metricae leges vel ignoraverit vel neglexerit.

Negari nequit, accuratas hasce notas, quibus *Lambertus* a *Bertholdo* distinguitur, nostro poëmati prorsus convenire. Scriptum est enim versibus incomtis iisque non raro simili vocalium sono desinentibus, non tamen omnino concinentibus; quod quidem concentus genus primis poëseos germanicæ temporibus merito addici solet. Gravissimi vero summique momenti res est, nostræ quoque Alexandreidos conditorem *Lambertum* vocatum fuisse eumque ipsum testari, se operis sui elementa e gallico *Alberici* poëmate petiisse. Clericum denique eam composuisse, sententiæ biblicæ hinc inde dispersae, operisque totius non obscurus finis, inanem vanamque rerum terrestrium naturam describendi, non mediocriter confirmant. Mirum sane, apud Germanos non minus quam apud Gallos bellicosissimi regis historiam ex ignoto tranquilloque *clerici* museo processisse atque in palatia et castra transiisse, in quibus animos ad tumultus et amores inflammabat, et ad pericula subeunda excitabat.

Bertholdus Herbolzhemiensis nostrum *Lambertum*, antecessorem suum popularemque, studiis atque dialecto conjunctum, ante oculos habuisse, eoque duce poëmatis sui rationem instituisse videtur. Opus suum procul dubio *Bertholdo V.* Zaringiæ duci, *Bertholdi IV.* patris anno MCLXXXVI. successori, consecravit. Hic nimirum, rebus in *Burgundia* summo labore compositis, seriori vitæ suæ tempore in

patriam recessit, ibique in castro *Friburgensi*, amicorum et fidelium suorum coetu stipatus, austeritatem illam, quam reliquo vitae cursu exhibuerat, deposuit. Cujus rei gravissimum testem habemus *Bertholdum* abbatem Thennenbacensem, qui Roma redux avunculum suum in eodem castro, non absque detestatione morum monacho damnandorum, visit: «Ingressus quippe curiam ducis, ipsum cum ministris et militibus in castro *Friburg* jucundum et hilarem invenit, ludo et aleis quibusdam deditis, aliis vero choreas ducentibus, et ad vocem organi cantantibus etc.» *)

Obiit et sepultus est dux *Bertholdus* Friburgi anno MCCXVIII. Neque tamen eo mortuo urbs haec florentissima musis grata esse desiit. Eodem quippe saeculo decimo tertio alium insuper e celebrioribus medii ævi poëtis, in sua mœnia receptum, ad ultimos usque dies fovit: *Conradum Herbipolitanum.* **)

*) Schöpflini codex diplomat. histor. Zaring. Bad. Nro. 77.

**) Annales Dominicanorum Colmariensium ad annum MCCLXXXVII. Museum für altdeutsche Literatur und Kunst. Tom. I. pag. 40 et 150.

Poëma nostrum in duas partes dividi potest, quarum prior, ineuntes Alexandri annos resque in bello contra Persas ab illo gestas complectens, propius ad historicam veritatem accedit; posterior vero, expeditionem indicam, iter in paradisum, aliaque hujus generis narrans, omnino poëtica est, suasque species ex auctoris ingenio petitas miris quandoque coloribus depingit.

Ac primum quidem diffiteri nequeo, auctorem nimis longo ambitu a remotissimis ordiri rebus, cum ante omnia herois sui genus dicat, fabulam de patre egyptio magicarum artium peritissimo rejiciat, pueri formam habitumque describat, magistrosque recenseat quibus Alexander usus fuisse creditur.

Der eriste meister sin
der lart in criechisch und latin,
und scriben ane pergemint
noh dan was er ein lützil kint;
und lart in vil manige buch
und andire wisheit genuch.

Sin meister, den er darnah gwan,
der lart in wol musicam,
und lart in di seiten zihen
daz alle tone darinne gihen,
rotten unde der liren clanc
und von ime selben heben den sanc.

Der dritte frumete ime wole,
er lart in allir dinge zale,
und lart in al di wisheit
wi verre div sunne von dem manen geit,
und lart in ouch di list
wi verre von den wazzeren zo den himelen ist.

Der meister den (er) do gwan
was Aristoteles der wise man,
der lart in alle di cundicheit
wi der himel umbe geit,
und stach ime di list in sinen gedanc
z'erkennene daz gestirne und sinen ganc
da sih wisen veren mite bewarint
da si in dem tiefen mere varint.

Einen meister gwan er aber sint
Alexander daz edele kint,
der lart in mit gewefene varen
wi er sih mit einem schilde solte bewaren
und wi er sin sper solde tragen
zo deme, dem er wolte schaden,
und wi er den erkiesen mochte
nnd gestechen, als iz ime tochte,
und alse der stich were getan
wi er zo dem sverte solde van
und damite kundicliche slege slan. ——

Der seshte bestunt in mit grozen witzen
und lart in ze dinge sitzen,
und lart in, wie er daz irdechte
wi er von dem unrechten beschiede daz rechte,
und wi er lantrecht bescheiden kunde
allen den er is gunde.

Hisce magistris optime institutus puer omnes æquales suos, et corporis et animi viribus, longe post se relinquit; unus omnium Bucephalum equorum ferocissimum domitat; togam virilem induit; mortuoque patre Philippo imperii frena suscipit. Mox, laudis gloriæque appetentissimus, in prælia ruit, Tyrique obsidionem copiis urget artibusque. Inter adorientes primus invictusque, lorica ejus quippe draconis sanguine tincta est, ignem, quem dicunt græcum, in moenia urbemque mittit, longo tandem cruentoque certamine victor. Nunc demum Persarum regi Macedonum temeritas et secunda fortuna nuntiantur, qui juvenilem ducem parvamque manum despiciens, pilam Alexandro mittit, puerorum ludum, duo calceorum vincula, paullulumque auri; appositis literis, munera hæc explicantibus. Quæ omnia Alexander in usum suum convertit:

Do gienc er (Darius) ze rate
daz er im sante drate
einen guldinen bal
scone und sinewal;
ouch sant er ime ze hant
zvene herliche scuochbant,
und ein lutzil goldis in einer laden —;
und hiz von disen drin sachen
ein brieb machen,
der ime rechte bescheinte
waz dise gabe meinte.

Mit dem balle meint er daz
daz ime gezeme michilis baz
daz er mit anderen kinden
des balles spilen gienge,

dan er sine lute vienge
und di sluge oder hienge;
dazzo meinten di scuochbant
di er ime ouh hete gesant,
daz ime Alexander
und dazzo manic ander
tagelich dienen solde
alse vil so er wolde;
ouch meinte daz golt,
daz ir vil rechte merken svlt,
daz sin vater were
sin rechter cinsere,
und daz er ouh solde
leben mit dem golde
biz daz er heim queme
und niemanne niht ne neme
und ouch schiere heim rite;
und ob er iwit lange bite
oder tate wider sinen willen,
er hiez in mit besemen villen.

Do Alexander den brieb gelas,
vil harte unmere ime was
daz er in mit besemen wold slan
sine boten hiez er alle han;
der boten einer zo ime sprah:
herre ne tuot uns nehein ungemach,
wande daz ne ware niwit recht
sva sihein vher knecht
vher botescaft tribe
daz er darumbe tot blibe,
ne schendet niwit vheren namen.

Alexander bedachte sich
den boten wart er gnedich

er gab in wider dazselbe golt
daz ime von Dario quam;
er sprah: vil vbile daz gezam
daz mich drowete ze slan
Darius vher herre,
waz sol der rede mere,
er ist ein unversunner man —;
sinen brieb han ih wol vernomen,
div gabe ein ander meinet
dan mir der brieb bescheinet.

*Den bal hat er mir gesant,
damite hat er mir bekant
daz ir allis ane mir sol stan
daz der himel hat umbevan
und ih here sule werden
noh an diser erden
vbir alle di riche
di sint in ertriche
und vbir alle di lant
di ie wurden genant;
er sante mir ouh zve schuhbant,
damite hat er mir bekant
daz er sih mir ze eigene wil geben
und mit minen gnaden leben
und min dienist wille sin
z'allen herverten min;
mit dem golde daz ir mir habet bracht
damite hat er gedacht
daz mir eineme daz gezeme
daz ih den zins von ime neme,
und ouh alle erdische lant
bedwinge zo miner hant.

Diz screib Alexander do
und santiz Dario.

Bello hisce muneribus literisque indicto, Darius Mennem (Memnonem Rhodium) obviam mittit Alexandro, qui victoris hostis cursum reprimere frustra conatur. Proelio contendunt, in quo ipse quidem Macedonum rex incredibili virtute conspicuus vulneratur, dux vero Persarum occiditur, copiis ejus fugatis et quoquoversum dispersis. Neque hac magna suorum clade Darius resipiscit, sed nova insolentia novisque contumeliis Macedonem irritat atque provocat:

Darius under des screib
einen brieb Alexandro
und hiz ime darzo
eine wage mahenes furtragen
und hiz ime sagen:
daz er zalte di korn,
iz ware ime leit oder zorn
er ne conde si nit gezellen,
also ne moht er sine gesellen
gezelen noh sine heriscraft
di er ime gagen hete braht. —

Do Alexander gelas
daz an dem brieb gescriben was
der wolgeborne jungeline,
den mahen er froliche entfienc
und warf in der stunt
in sines selbis munt,
und az sin ein vil michil teil
und sprach: wir haben gut heil

dise corner sint so manicfalt
si ne werden von mir niemer gezalt;
in sinen munt er si streich
und sprah: si sint so weich
und smeckint so wole
ih hoffe, daz ih sin here sole
harte wol verwinnen
mit minen jungelingen.

Sin bote quam under des gerant
da er Alexandrum vant
der sagite ime daz Olympias
sin muter viel siech was
und bat in vil harte
daz er dahine karte
wande si des jehe
ob si in gesehe,
si genese curzliche.
Alexander der riche
der screib do selbe einen brieb;
di hant er in sinen butel stiz
als iz ime in den mvt quam,
sine hant fol pefferis er nam
ze Darien bote er do sprach:
diz ezze din here ob er mach
dise corner sint niht manicfalt
si sint vil schiere gezalt,
alsus bitter ist min here
er ne mah sih niemer mih irwere.

Reliqua hujus belli eventa eodem fere, quo ab aliis plerumque modo, ordine tamen omnino disturbato narrantur; interjectis quoque,

ubi fieri potuit, non ineptis fabulis, cujusmodi Philippi patris imago est, quæ in somnio ægrum filii animum erigit, proximamque ei victoriam vaticinatur.

Darius proelio sinistre commisso non in itinere sed in ipso palatio ex insidiis interficitur. Alexander perfidiam detestans advolat, ultimaque morientis suspiria recipit.

Alexander und sin here breit
al di wile vbir den strach zeit
mit vil grozer gwalt,
do wart ime gezalt
wi iz Dario was irgan;
zo dem palase rant er san
und gienc uffe daz hus,
do floz zo den wunden uz
das blut dem kuninge Dario.
Alexander sprach ime zuo
weinende jemerliche
und sprach: helt riche
du bist starke gewunt
mohtistu noh werden gesunt
ih lieze dir dine riche
imer mer frideliche
unverhert und unverbrant,
kuningis name ist an dir gescant;
west ih wer daz hete getan
iz sold ime an daz leben gân,
du ruwis mih zum mazen
wi wares tu verlazen,
sus eine in dim palas
ein michil ungelucke iz was,

4

daz din nieman ne plach;
o wi daz ih disen tach
ie solde geleben
daz ih dih turlicher degen
alsus solde sehen verslagen,
wi moht ih imer verclagen
disen freislichen mort.
Dise kunincliche wort
begunden wol gevallen
sinen mannen allen. —

Peractis, quas summa pompa adornaverat, exequiis, nuptiisque cum Darii filia celebratis, Alexander Porum aggreditur eumque certamine singulari percutit. Indicam deinde expeditionem molitur, cujus inauditos casus ipse copiosis literis domum nuntiat.

Alsus hebet sih der brieb
daran leit und lieb
screib Alexander
di er und manich ander
leit in fremedem lande;
siner muoter er in sande
der sconen Olympiadi
und sinem meister Aristotili.

Ad urbem Barbaram exercitus primis tentatur incommodis. Crocodili nimirum ex aquis emergentes militum quosdam devorant; bestiaeque ferocissimae, terrae hujus quasi vigiles, in castra ibi posita impetum faciunt. Quin et serpentes irruunt, harpyiaeque, vulpes cadaverum voraces, monstrumque ingens nulli hominum hucusque visum. Longius progredientibus gigantes resistunt ferreis vectibus armati.

Do brache wir ûf unse gezelt
und sahen ubir ein felt
wa ein scone stat was
di was geheizen Barbaras
ubir daz wazzer eine mile;
mine riter aldi wile
wolden swimmen in den wach
dar ginc uns der scade nach,
cocodrillen quamen
miner gesellen si namen
sibene und zvenzic
di verloren da den lib;
vorwar ih iv daz sagen mach
wand ihz selbe ane sach,
in irn munt si sie âzen,
di most ih varen lazen. — —

Die ruwe wart uns da vil sur,
wande uz dem walde quamen gegan
manih tier freisam
und freislich gewurme
mit dem begunden wir sturmen
vil nah alle di naht,
der durst hete si dare braht
des wazzers wanden si sih laben;
scorpiones taten uns grozen scaden
si waren breit und lanc
und heten freisliehen ganc
beide wiz und rot
si taten uns michele not
si irbizzen uns manigen man;
do quamen lewen gegan
di waren groz und starc
mere vorhte nie ne wart

under neheineme here,
den lewen moste wir uns were;
dornah quam zoz uns gegan
manic eber freisam
grozere dan di lewen
mit den zanden si hiwen
alliz daz vor in was;
daz unsir ie dehein genas
des habe got danc,
di zande waren in lanc
einer clafter oder me
di taten uns vil we;
do quamen elefanden
manige gegangen
trinken zo dem wage; —
ouh suhten uns slangen
ummazen lange
mit ufgerichter brust; —
do quamen lute gegan
alse tubele getan
si waren alse affen
under den ougen gescaffen,
si heten sehs hande
lanc waren in di zande
harte myoweten si min here
mit speren ioh mit scozzen,
di sturben ungenozzen.

Unse not di was manigfalt
do brante wir denselben walt
daz was durh daz getan
daz wir fride mosten han
von den freislichen tieren;
darnah vil schiere

sah ih daz gruwelichste tier
daz sint oder er
ieman mohte gescowen, —
iz was gezwiget als ein hirz
iz hete dri stangen
groze und lange —
ein michil teil von minem here
sehs und drizic waren dere
di iz mit den hornen irsluh; —
ouh sagich iv zvaren
daz ir funfzic waren
di iz irtrat mit den vovzen. —

Dar nah in der nahesten naht —
fovchse dar ouh quamen
groze uzir mazen
di lichnam si azen,
daz ne mohte wir niwit irwere
ih und al min here;
in dem velde da wir lagen
fliegen wir sahen
alse tuben und ledersualen,
daz ne beviel uns niwit wale,
si heten menschenzane
si azen uns allizane
nasen und oren.

Darnah in curzen stunden
vore wir mit gewalt
in einen harte sconen walt,
da stunden hoe boume
des name wir allis goume.
uf den boumen wohs alliz daz
daz daz lantlut az

da si sih mite nereten,
di uns daz lant wereten
di waren ummazlichen groz
owi wi starke uns der verdroz
wandiz waren gigande
und trugen an ir hande
staheline stangen
und quamen uns zo gegangen
vil unfrideliche;
ih gedachte wisliche
und begunden raten
waz wir darwider taten,
wir wochzeten alle insamen
wand si nie mer ne vernamen
neheines menschen stimme
so fluhen si vil grimme
verre in einen grozen walt. —

His aliisque periculis fortiter superatis melior fortuna strenuos excipit. Regio nimirum elapsa nocte deserta primo mane floridis pratis virentibusque vestitur arboribus, quarum tamen fructus decerpere nemini permittitur. Aviculæ quoque cicures circumvolitant, generisque sui gloria Phoenix, cujus caput solis instar radiat.

Groz wunder ih da sah,
des morgenes do uns quam der tach:
do sah ih wassen boume
des nam ih rehte goume,
di wohssen harte scone
uzir erde unz an di none
darunder blumen und gras;
do di none liden was

do sunken di boume nider
tiefe under der erden wider;
uf den boumen wohs gut fruht,
da beginc ih groz unzuht,
ih gebot minen knechten
daz si mir des obezes brechten
groz not in darvone bequam,
svilich irre das obiz nam
der wart so zebluwen
daz ime daz moste ruwen
daz er ie geboren wart,
si worden ouh an der vart
mit geislen sere zeslagen,
si ne wisten ubir wen doh clagen
wande si ne gesahen niemanne
doh horten si eine stimme
di gebot und sagete,
daz nieman ne scadete
dem obize noh den boumen. —

Ouh sahe wir dar
cleine fugele daz ist war,
di waren samfte gemvot
und ne forchten niwit den tot;
groze not er liden solde
sver in scaden wolde
den brante daz himelfivr
dem wart daz leben vil svr;
ein wunder scowetih daz ouh
einen boum ane loub
der ne hatte blat noh fruht,
da saz ein scone vogel uf
dem waz sin houbet
ob irs mir geloubet

luttir so di sunne,
er was allir fugele wunne
er ist Fenix genant,
ubir alle di lant
und ubir al ertriche
daz wizzet werliche
n'ist wen der eine. — —

Quo longius in terra hac miraculis plena progreditur Alexander, eo jucundiores casus subit splendidioresque. Silvæ adpropinquat, in qua describenda poëtæ ingenium omnia voluptatis blandimenta consociasse videtur. Jam procul resonat dulcissimus lyrae citharæque cantus. Quippe hic habitant veris filiæ, quae, hyeme præterlapsa, sensim e turgidis recentium florum corollis ascendunt, vitamque agunt curis vacuam, ludis jocisque exultantem. Proh dolor vero, quando recurrentibus annis plantæ genitrices languescunt, progeniemque, cui nulla salus restat, in interitum suum trahunt. Alexandri quoque exercitus insperata hac vice summopere contristatur.

Do wir furen bi dem mere
do reit ih uzer dem here
mit drin dusint mannen
do hube wir unsih dannen. —
Do sahe wir verre dannen sten
einen herlichen walt,
daz wunder, daz was manicfalt,
daz wir da vernamen
do wir da bi quamen,
do horte wir darinne
manige scone stimme,

liren und harfen klanc
und den svzesten sanc
der von menschen ie wart gedacht. —
Vil harte wunniclich der scate
under den boumen dar was,
da entsprungen blumen und gras
und wurze maniger kunne,
ih wene, ie walt gewunne
also manige zirheit,
er was lang und breit;
derselbe walt der lach,
als ich iv dervon sagen mach,
an einer sconen ouwen
dar moste wir scowen
manigen edelen brunnen
der uz dem walde quam gerunnen
luttir und vil kalt; —
ho waren di boume
di zelgen dicke und breit, —
da ne mohte di sunne
an di erde niht geshine.
Ih und di mine
wir liezen unse ros stan
und giengen in den walt san
durch den wunniclichen sanc;
di wile duhte uns harte lanc
biz wir dare quamen
daz wir vernamen
waz wunderis da mohte sin;
vil manich scone magetin
wir alda funden,
di da in den stunden
spilten uf dem grunen kle,
hundirt tusint und me

di spileten und sprungen
hei wi scone si sungen,
daz beide cleine und groz
durch den suzlichen doz
den wir horten in dem walt,
ih und mine helide balt,
vergazen unse herzeleit
und der grozen arbeit
und alliz daz ungemach
und swaz uns leides ie gescach. — —

Wold ir nu rehte verstan
wi iz umbi di frowen quam,
wannen si bequamen
oder wilich ende si namen,
des mach iv wol besunder
nemen michil wunder;
svanne der winter abe ginc
und der svomer ane ginc
und iz begunde grunen
und die edelen blumen
in dem walt begunden ufgan,
do waren si vil wol getan
liecht was ir glize,
ir rote und ir wize
vil verre von in schein,
blumen ne wart nie nehein
di sconer wesen mohte,
si waren als uns beduchte
rechte sinewel als ein bal
und vaste beslozzen vbiral,
si waren wunderlichen groz;
alse sih di blume obene entsloz,

daz merket an vheren sinne,
so waren darinne
megede rehte vollencommen; —
si gingen und lebeten
menschen sin si habeten
und redeten und baten
rehte alse si haten
aldir umbe zwelif iar;
si waren gescaffen daz is war
scône an ir libe,
ih ne sach nie von wibe
sconer antluzze me
noh ougen also wol ste;
ir hande und ir arme
waren blanc als einem harme. —
Vndir in ne was nehein
si ne phlege sconer hubischeit,
si waren mit zuhten wol gemeit
und lacheten und waren fro
und sungen also
daz e noh sint nehein man
so suze stimme ne vernam.

Mugint ir's getruwen
so solden dise frowen
alliz an den scate wesen
si ne mohten andirs nit genesen,
svilhe di sunne beschein
der ne bleib ze libe nie nehein;
daz wunder daz was manicfalt,
do was irschellet der walt
von der suzer stimme
di da sungen inne

di fugele und di magetin,
wi mohtiz wunniclicher sin
fro und spate,
al ir libes gewete
was ane si gewassen
ane hute und ane vasse;
in was getan di varwe
nah den blumen garwe
rot und ouch wiz so der sne. —

Owe daz wir so schiere verlorn
daz michele gemach. —
Vil iemerliche uns do gescach
daz ih verclagen nit ne mach,
do di zit vollenginc
unse frowede di zeginc
di blumen gare verdurben
und di sconen frowen sturben,
di boume ir loub liezen
und di brunnen ir fliezen
und di fugele ir singen,
do begunde dringen
unfrowede min herze
mit manicfalder smerze;
freislich was min ungemah
daz ih alle tage sah
an den sconen frowen,
owe wi si mih ruwen
do ih si sah sterben
und di blumen verderben. —

Fabula apud medii ævi scriptores celebratissima de sene in conclavi, splendido adparatu instructo, dormiente, hic etiam intexta invenitur.

Summam vero artem adhibuit auctor in reginæ Candacis palatio describendo, prodigiosisque amoribus adumbrandis. Horum quoque pauca quædam hic delibare juvat.

Der edelen kuninginnen sal
der was als ih iv sagen sal,
daz si ze mvse inne ginc
so si liebe geste entfienc,
herlich und reine
gezieret mit gesteine
nidene und ouh obene
was er wol ze lobene;
do di frowe ze tabelen sas
alse si tranc und az,
da hinc ein ture umbehanc
der was breit und lanc
vom edelen golde durhslagen;
mit sidin waren darin getragen
vogele und tiere
mit manicfalden ziere
und mit manigerslahte varwe;
man mohte daran scowen
riter und frowen,
ze den enden und an den orten
waren ture borten
und elfinbeinine crapfen
di hangeten an den ricken;
alse man zouh den umbehanc
manic goltschelle daran irclanc.

Ouh sah ih da ze stunden
daz vor ir tabele stunden
zwei edele kerzestallen
von lutteren cristallen,

da was gesazt inne
manic scone gimme;
obene stunden ouh daran
daz scowete da manic man
zwei lihte carbunkel,
di naht ne was nie so tunkel
si luhten so di sterren
nah und verre
und so, daz man in dem sal
wol gesach ubir al
in allen enden
alse div vackelen brenten. — —

Ouh wil iv sagen mere
von der kuniginnen here
wi ir spil was getan,
so si ze muse solde gan.
Mitten in ir palas
ein scone tier geworcht was
daz was alliz golt rot
alse siz selbe gebot;
daz tier was vil herlich
einem hirze gelich,
an sin houbit vorne
hattiz dusint horne,
uf allir horne gelich
stunt ein fugil herlich;
uf dem tiere saz ein man
scone und wol getan
der furte zwene hunde
und ein horn ze sinem munde,
Nidene an dem gewelbe
lagen viere und zuenzich blasebelge,
z'aller belge gelich
gingen zvelif man creftich;

so si di belge drungen
di fugele scone sungen,
an dem tiere vorn
so blies ouh der man sin horn,
so galpeden ouh di hunde;
ouh lutte an der stunden
daz herliche tier
mit der stimmen als ein pantier,
dem get understunde
ein adem uz dem munde
suzer den wirouch. —

Extremo deinde poëmate epistola regis de Amazonibus continetur; quibus supplicibus pace benigne concessa, omnibusque gentibus divictis, protinus ad orbis terrarum fines Alexander progreditur, ibique cum amicis consilium init de paradiso expugnando. Navem in Euphrate fluvio, qui cursum suum inde capere creditur, instruunt lectissimaque juventute complent. Quantas vero hac expeditione subierint difficultates, quem finem consecuti fuerint, quale donum reportaverint, ipsum poëtam enarrantem audiamus, qui in eo etiam feliciter egisse videtur, quod his ipsis fabulis enarrandis carmen terminari instituerit.

Lange si do furen
bi einer hohen muren,
und ne mohten nehein ende
an der steinwende
veren gevinden;
doh quam daz ingesinde
ubir lanc z'einer ture,
da riefen si lange fure

do begunden si bozen
slan und stozen
mit grozem unsinne;
di selen darinne
und di engelische scare
di ne namen des neheine ware,
iedoch quam ein alt man
zo der ture gegan
der fragete si, waz si wolden;
si sageten, daz si solden
lazen ir singen
und zins bringen
irem herren Alexandro. —

Do antworte der alte man
und sprach: ir muzit beiten
biz daz ih iv bereiten,
ih wil an disen stunden
minen gesellen kunden
vheris herren wille;
do gienc er dane stille
und merete niwit lange,
und quam wider gegangen
er sprách; nu merket wol
di wort di ih iv sagen sol,
ir sult sagen also
dem herren Alexandro. — —
Wes wenet Alexander
ein man ist als ein ander
beide fleisc und bein;
sehet bringet ime disen stein
er is vile ture
stark is sin nature,

iz wizzen lutzil lute
waz der stein bedute,
den gebet ime an sine hant
und heizet ime diz lant
vil harte schiere rumen
er ne sol niwit sumen,
und saget ime damite
daz er wandele sine site. — —

Di herren karten do wider
und furen daz wazzer nider; —
doh quamen si ubir lanc
wider hein ze kriechlant. — —

Do hiz der kuninc drate
wite sagen mere
ob dihein man were
der ime mohte bescheinen
di craft von dem steine,
dem wolt er wol lonen
daz svor er bi der cronen;
vil manige dare quamen
do si daz vernamen; —
do ne wiste ir neheiner
di craft von dem steine. — —
Do sagete man werliche
dem herren Alexanderen
von einem anderen,
der were ein jude vil alt
sin wisheit were manicfalt
und wonete in sinem lande
zehant er nah dem sande; —
do truch man den alten
ze hobe vil balde.

Do in der kuninc gesach
do gruzt er in und sprach:
mir is gesaget daz du sis
in vil manigen dingen wis
und kunnes manige groze list; —
nu bescowe rechte disen stein
und zeige mir rehte
sinen art und sin geslehte. —
Der jude nam in in die hand
schiere het er kant
sin nature und sinen art
er sprach: nu n'ist noh nie ne wart
nehein sin geliche
in allen ertriche. —

Do hiz er ime bereiten
eine wage mit sinne,
einehalb darinne
leget er den turen stein
manigen guldinen zein
in di andren scale,
der stein zuckte si ze tale;
do hiez er daz man solde
mer legen zo dem golde,
durh daz man irfunde
was der stein kunde.
Do sin gebot waz irfolt,
do svebete obene daz golt
der stein svebite under
daz was ein michil wunder; —
er waz ze mazen cleine
alse eines menschen ouge.
Do hiz der jude tougen

mit dem golde rumen
und legete eine plumen
und erde ein cleine
wider deme steine; —
do zouh an der stund
di vedere ze grund
und di erd di da bi lach. —

Da sprah der judische man:
wollent ir'z rehte verstan
so hiz got machen
sus wunderliche sachen
dem kuninge ze leren,
er irhub sih grozer eren;
ouh sit ir al gemeine
gemanet mit dem steine. —
Bewaret iv von der giricheit
wande si machet manige herzeleit
wande swer so giric wille wesen
wi mach der iemer genesen;
der lebet mit sorgen
den abunt und den morgen
wi er des beginne
daz er imer gwinne,
alliz daz ime zo veret
daz verslindet er und verzeret
und ne wirt doh niemer vol;
[illegible] is daz hellische hol,
daz noh nie ne wart sat
noh niemer werden ne mac. ——
Nu sehet waz is iz dan
niwis andirs wan ein cranc man
der glichet dem steine
der in der wagen eine

sih selben nider druckete
und daz golt uf zuckete;
ir waret unwise
daz ir das paradise
wandet irvehten. —
Ir muzet verterben
und wisliche sterben;
so muzt ir werden
geminget zo der erden;
sus sold ir hine rumen,
so glichet ir der plumen
di nider mit der erden ginc
dar si in der wagen hinc
und uf zuckete den stein.
Nu n'ist vher nehein
er ne habe gehoret rehte
des steines geslehte
sine lichte und sine sware
beide vil offinbare.

Reliquum est, ut viris doctissimis, *Herrenschneidero*, *Schweighæusero* atque *Jungio*, publicæ *Argentinensium* bibliothecæ præfectis iisdemque academiæ professoribus meritissimis, qui Alexandreidos nostræ codicis describendi copiam humanissime mihi fecerunt, debitas grates publice persolvam.

Palæographicum quoque ejusdem codicis specimen, in officina *Herderiana*, quæ *Friburgi* est, exaratum, commentationi huic subjungendum existimavi.

Daz liet daz wir hie wirken.
daz ſult ir rechte merken.
ſin gevǒge iſt vil gerecht
iz tichte ď paffe lamprecht.
unde ſaget unſ ze mære:
wer alexander wære: Alex
ander was ein luſtich man.
vil manige riche er gewan.
er zeſtorte manige lant. philipp' was ſin vater
genant. daz mugit ir wol horen. ī libro macha
beor. elberich von biſenzon ď brahte uns diz
liet zv. ď hetez in waliſchen getihtit. ih han is
unſ in dutiſchen berihtet. nieman ne ſchuldige
mih. alſe daz bůch saget ſo ſagen ouch ih.
Do ælberih daz liet irhub. do hete er einen sa
lemonis mut. in wilhem gedanken ſalemon saz.
do er rehte alſus ſprah. vanitatū vanitas. et oīa
vanitas. daz quit iz iſt allez ein itelicheit. daz
di ſunne umbegeit. daz hete ſalemon wol ūſuht.
durh daz ſvar ime ſin mut. er ne wolde nîwit
langer ledich ſitzen. er ſcreib von grozen witzen.
wande deſ manniſ mozicheit. zo dem libe noh
zoď ſele nich ne ůſteit. dar ane gedachte meiſter
ælberich. den ſelben gedanc haben ouch ih.
ih ne wil mich niwit langer ſparen. des liedis
wil ih vollen varen. . . .